غرمة فباب و الرابة المرابة ا

الدون به من محر من محر

افبال وَرماسْتَح بِشَكَامِي

ادبن پرٹ اٹوش رود کھنور جي هندور



"شکستلا" سنسکرت شاعری کاسلابهارگلاب ہے، کابی داس سنسکرت شاعری کا دل ہے تو دشکستلا" اس دل کا دروتمنا او ذواہے۔ اُسکانام دلوں میں پاکیزہ، دلکش اور زنگین تصورات کے جگانے کا ایک منترہے شکستنلاکانام زبان بہتا یا اور برد کہ تقدیر پر ایک تقدیر کھنچ گئی کیسی شگفتہ کیسی وروا نگیز، حسن او رشاب کا ایک بھا نبوالا

کونیج گئی کیسی شکفتہ کیسی وردانگیز، حسن او رشاب کا ایک بھا نبولا خواب ، پیول کی طرح نازک اور بتی کی طرح کمزور۔ ہرا بحراجگل، ندی کا شاداب کنارا، کنول کے پیولون کا گنج، ہرنول کی کلیلیں، چڑیوں کی خوشنوائیاں، شہد کی کھیدی کے ننجے اور ہوائے کے کلیلیں، چڑیوں کی خوشنوائیاں، شہد کی کھیدی کے ننجے اور ہوائے کے جونکے۔ ال دلفریبیوں کے بیچ میں شکنتلا اپنی دوسیلیوں کے ساتھ کمل سے بھورے ستے ہر۔ راج و شنیت کوخط کھتے رہے کتنا دلفریخیل

کے جونکے ان دلفریبیوں کے بیج میں شکنتال اپنی دو سہیلیون کے ساتھ کمل کے بھورے بیتے ہے۔ راج دُشنیت کوخط کھتی ہے۔ کتنا دلفریخیل ہے۔ کیا شاعر کی فکرزگمین حذبۂ حسن و فراق کی اس سے زیادہ براٹر اور پر در دنصو یکھینچ سکتی ہے ؟ شکنتال ایک عورت ہے شعر کی ، درد کی بیٹھے پر در درضو یکھینچ سکتی ہے ؟ شکنتال ایک عورت ہے شعر کی ، درد کی بیٹھے الاپ کی ۔ اُس میں سیکتا کی روحانیت نہیں ہسا و تری کا استقلال نہیں الاپ کی ۔ اُس میں سیکتا کی روحانیت نہیں ہسا و تری کا استقلال نہیں ک

مو دمن کاصبر نمیں ۔ وہ ایک اگم ورمستی ہے۔ ترا ور درخت نمیں جب برہوائی الرخیس کرمیں ۔ وہ ایک شاح ہے جو ہوائی سے بہتی ہے اور بڑت جاتی ہے ۔ بین اسلی کم دوری اسکا جو مہر ہوائی سے اترا دکلس بنا دیا ہے لئے گرا موں کے بلاٹ اختراع نمیں لئے بلکر ہوائی روایتوں میں وہ رنگیبئی ایک اور بطافت مے بیان میں کا آبیا اس کو بیطو بی حاس ہے وہ الکل احجو تا ہوگی ہے۔ مدور الفت کے بیان میں کا آبیا اس کو بیطو بی حاس نے اور اس دیا سے اس کے میں کوئی سن کرت شاعر اسکی بہر میں کا دعوی نمیں کرسکتا ۔ اس نے میں کوئی سن کرت شاعر اسکی بہر میں کا دعوی نمیں کرسکتا ۔ اس نے قدرت بے میں برست مرکز ہونا ہوئی ہوا میں خور بات بین کا میں برست مرکز ہوا ہوئی ہوا میں ان جا بات بین کا میں برست مرکز ہوا ہوئی ہوا میں برست مرکز ہوا ہوائی تھی بہ امسانی جذبات بین کا میں دور دیتی

رزك لكزاره كخزام كالسماء كيسة نظوم ترعبتهي عصد سوا نولكنور لم نے نشا بع کما تھا۔اس کے مُصنعت اکیا۔ مزاد ن سیّد محرّتنی صاحب تھے ۔اگرج نفون نے قصر کو بیٹری نو معبور تی سے نظمر^ی ہے ایکین اضوں نے بھی دی رو^ہ فتیار تی ہی ہو بشمرا مقدیم نے متنوی کے لئے مخصو*ص کر د*کھا ہی سرا یک فصل ا لم بی بهاریها غارب_ی اور دیمی ساقی وساغر کاند کرد، معدیم چیه نییس در^{ای معل} قبیّه سنكرت سى ماغوفست - ايرانيت كالايها كرم ادمك يرصا دياكيا وكينوى یرص یا گازانیم سے اسکی تیزر نی شکل ہو۔ افراد تعمیک نہان سے وہی لفاظ كله ي كنير جواس حالمت ميكسي سلمال كي زوان سي تطلقه -سريهي ٠٠ ن يهنا يا بي وكسي ترك طراد ك ليه موزول هي بها ظرير لهي سار کے نفتے سائی دیتے ہیں۔الفرخی ٹنٹریمی کی حینب اسے استاو جو أترسيم ومندوما سرشكي المتشفيت فيمسعنه كوقصر واسني ركب قالحكيف ب ندور وبام وبام حشرب مح في تعتر في رئيسيف كالمدرم المح فيال ركها بي ، مالكيد فكم ككرا ارتصافيتي وفرادير ما شبه معياره اخلاق ك رعة بارسته كوني فريخ بين، عفريت تركيم مروودان بكل بيرث اج مايرنه احالق لین - آداب واخلاق ، رسم وتمری^یان بسب منبد دستان سے بب_ی - آنگی دلفر سم اور

نوی سخساً بر سس ولادت شكنتا ے عشق ابری خودی نے کیا کیا نہا ہا ، خود خداسے میگانہ کیا مسل یہ کہ تھے تونے اپنے نزدیک انتھا بھی کیا اگر بھر انتھا نہ کیا

عيولول مين منو د حبكو دخين ک و فتر راز برگ تر نظا دریا، امواج کی زمانی یا نی میں حیاب کی وہ مستی وكهلامهي عقى فريب بهستح التقى مبين نظر فضائس يحبنه اتی تھی صبا ہواے حبنت أتفا تفاجريره ومحقيقت برسمت تفاجلوه مقتتت عقا محوعبا دت حت اوند ک جاییروه عابد خرد مند بوے گل د پر پیر جن میں ائقی راحت پاک اُسکے تن ہ لقاقلب ملك حسابيت معمور تفانشنه ما دحق سے پول جور اك في المنازا ایوں کھیل بنا ہوا بگا ڑا اک رو ز بلاکے مینکا کو اظا ہر کمیا اپنے مدعب وُر د بیش کی بات **برں بُڑو**ھا | عرفاں کے حمن پر اُوس برجائے آتروه پری **پیشن کر آ**ئی أطِ فِي جِولُ سِيرِ فَأَسِيرِ مِيرَا فِي

يوه يچي و بين مهرشي تحين بن

ظامبرت*هاغرورح*س د مکش فنتنه تقا قدم قدم بإيال شوخئ حزام كالحقابيرحال تا نيرمس تھی مجری ہونی لاک۔ خاموش طيور يؤش نواسق تحقا رفص بري تعبى بون نودار وه رفض کے آوٹے رقص رول وہ نے کہ ہوشن کے بے خبرول درويش كاگيان سے بادھيان راميس غرصن حوكو نجأفحونان بس ول میں سائی عشق کی بو یک گخت ہوے حواس میکار تكھوں كے جو ديلھے جاميرشار حِبُون میں عبرا ہوا تھا جادو جوتن میں تعرا ہواتھا حادو ازائل کے ہوش منیکا نے د پواهه بنا یا سرا د ا-آوازيه دل بواعقا قرباب ا نداز به دل جواعقا قربان

اب بنده صنح كابن كياوه تفاليك توبندهٔ حذا وه اک حلو که ماطل اب و باد بس دل میں فروغ لامکار خا

ت ہوئی دل میں التجا کی ائس رنگب پریده می زبانی يه ويكھكے منيكا بصدج ش | درولیش سے دوگئی ہے آغیش يأكيزه خيال سرسه نكلح العلب إوهرأ وهرسي ۔ حررعیاں ہو ہیری سے پیدا ہو ئی ز ہرہمشتری سے أنجل ہوا تھا یا ملنکانے دا من بهِ رکھی کلی صبا نے شرانی ہدئی حیاسے آئی برلى كأاك مكنة دان الفت كے نذريه ارمغان الفت! " يه اذرنظر ، نظر ميں ركھنا يىلخنت جگر، حكر ميں ركھڻا، ب مجعکر وطن کی ہواحازت مإن كيعطا بوطد رضست

کے غرلق بحرا^د بس کھوٹ کے ایرواررویا یھی جویری نے کچ ادائی و بس أس سيتمير كو وریائے گئردیا زمیں کو عِنت کوا رطهی [،] مبویئ مبوانی تھا بیخبری میں یا داگر کچھ عقى اپنے ہى ربخ كى خبر كھ يھوڑا گھے اے اُس زمیں ک د بوانه ساچل دیا کمیس کو

رر دیش تفاکتولک نکوکا ا به ملینهٔ هرشسن کی ہے تصور ا ا رتجا أت حيوان مانا تفانیک جووه فتیر د انا سوم په اسکو رحم آیا گودی مین نیا، سکے نگایا لا يأكمر أنسے عرض وہ وشخكا 📗 رقعا أس كا شكستال الم مر ر ہتی تقی سیلیوں میں بن میں بڑھنے کئی شاخ کل جین میں

اراحيركوشكا ركابت يصادصا ، *روز دسیر برگی*ا دھیان حبكل ميس كمقتاس عير حرطه آني تفريج كوصيد تقاجو دركار مینجا و ہیں شا ہ نے کماں کو کھا گا وہ ہرن بجائے حال جزيالمسس مكربنه كمجد ملى راه ناگاه منی صداے افغ ، فدج ہون^ی نظرسے پنہاں رم نهیں ہے زیبا نگروں ہے ستم بنیں ہے زیا یا

دىنے كو چگتەاك ويان آ. تفا بسكه حوشوق سيزل ميں وه باغ عمّا ما مرّاد كالبيل |جنگل می*ں رح*ا ہو اتھا منگل د ل کھینچے رہا تقالحن کا ساز ببوسخا توشني رسيلي آواز وطاوه كه ويكفئه وكياب یوکس گل حشن کی مجواہی طائر كي طرح مچيا ستجريس یعنی اک جاندُ د و ستارے رے نظرائے بیارے بیارے ا خود فکر ہی گرجیر باز باں ہو بالمحسن كي شاخ كا ثمرتقب فوبي كالمجتميه وهسسرتفا ، آئینجیس کی تنوید

لو نین *کے رنگب مخت*لف کا قوسين كهون مين ابروكوا سعدين كابالتمي قرار كق تفاطرفه جال كالمسه مرتبخ تھا مئہ میں آشکا را **بوں رّخ میں دہن کا تھا نظارا** تفاخرس كلرسيصأف تقے ہا تھ کہ سارے نورکے ہاتھ تعمت سيكب آتي ورسم تھی خط سے یہی شکر کی تصویر يون **ناف كمرُوآ** ني نفي راس وه آنش حُسن کا دھواں تقا مورت می*ں جری ہوئی تھی تی* ىت مى*ن جىرى جونى تقى*

سيمون بيڭلوك بى كاتفارور. تقاكلىيدنى كابإس كيس کو د صنع میں یا دگم کا تھا ڈھنگ عالم به شاب وول لل، كا عفا دورعجب يهنسي خوشي كا مهرشاخ دشجركوسينجيج بقيي فكك تحك كي دمينينا غضرتها مانون میں گل اکیں آب جاری القي وض گلاب هرتبار ي انظارة طال ساده رو يئ ما هرميتي مغال ساده رو في ا التنفيض وه أك الداس لأكثا البركل بيرده شاخ كل سايكان وه ما رعن مثر بي فريرت ت الارش كانظاره تفاشنين واللك وه آنجاون كالميسنا منه بهرس شرمت و موسد اک اُک کامذاق کی وہیٹ | أك اك كاعش وه يعند وبذا فوہ مشن کی باے سبے نتا ہی وهمستي ولطفت ب حايي

کیمی چوده شایش د له متون شكنتلا بيوا وه ولدادهٔ ولريا موداد تھی کل میں جب کلی موید تشوفيش غزل مي تقى مويدا

عربی مشل کار آگھیں اسکہ مورکر دوجارآگھیں اسکہ ارآگھیں اسکہ ایک اس شمع سے وگل کہ گر یا ۔ اِ آگھیں اس شب کی غزال وارآگھیں اس شب کی غزال وارآگھیں اس شب کی غزال وارآگھیں کروش میں جہال کو لارہی ہیں اسکا ش ہوں عشا رآگھیں دو کھیوں دہ جال عالم افروز اسکا ش ہوں عشا رآگھیں دو کھیوں دہ جال عالم افروز

خندا رعقی و ہاں وچھورتے گل تقديرهي كررسي تقى تدبير

ا لاکر ایک بھونرا بهاتی وه ۱ د هرسیمت کنی بیر د کیر باے وہ دیکھوار باہے موقع دیاطا بع رس ر جو کھے ہو؛ چلو اِسی بہانے م کیوں شورہ کون ہے جفاجہ ہ دعو مل مو اکس کوسرکشی کا 9" وقاطع ہوا کون آشتی کا ؟

شدريتي مبرايك بحت كأعور

هر متی هرایک بنت کی صورت

يرآ نكه كالحجم بثوا بلانا مكيا كام ؟ "كما كبهاكد" ناكاه یا ل بهر شکنتلا وه صورت لتقى عقده كشاس رازالفت ب سے الگ آپ جا کے بھی سنق کی ول مرایتلاتقی تفاعشق سے شرم کا بھی حال کن انگھیوں سے *دیکھے وہ خطاخ*ال پوشیده گهرصاب میں سط ^و ذی قدر بشرحجاب میں ہے سمجى ندوه ساده دل په زنهاد ا ا ہیں عشق ہی تھے سیرسارے آثار مضطر تقاجويان كمان ساعات واں وہ ہوئی لاکھ عال سے عاق تفادل میں بساخیاںِ مجبوب يوحيا تآجي حال مجوب

ده نسوامتر ک_{ار} وه نگهت گُل ۔ و منعله كاوه جيوزنا شرركا عابدكا وه خوت اپنے شركا ما در کا **ٔوه کچرعجب ت**غا فل وه نا مرشکنتلا رکھانا يهر وحنت كوكنو كا وه لانا تیں تھیں یہ آشا پیوں کی

د مکھا تو تھا سرپہ نشکرشاہ أثقا اتن مين شورناگاه غافل مظے نیا زعشق سےوہ ا انشا ہوا نام شاہ کا راز اُتے ہی بنی دہ فرج غاز ا ما گلی رخصست میوا روانه و کیماجریه تشهین کارخاید دل جين کے ليگيا جو ظرار

رمیند سیلیوں کا تھا یاس ثييشهمين مرحيبإ بذالمام

بتی تقی نه آپ جسکو ڈرسے راحرجوطا وبان سے آخر عقاسرمیں سَرِنظا رہُ شاہ تقى گرچە ئىكنتلا بىمى بىمرا ە بوليس وه دميكيا بي كها دچمهاخا تورُه میں یہ رہ پڑی جبکیار كانثا دل كالكالمن تفا منظور بقب رض ما لنا تقسا اور تقے دل ودیدہ شآہ کے ساتھ ون بى كىنىزياسى تقالكا والقر یاں زورت صبر ہوگئی غرت باول مير ميلاوه شعلهٔ برق عفائيل أكمرج بسكهان آئی سی عنسے زل ہین زباں یہ عا بوم*ی ج* اب نهیں رہی آگھ ں دشمن جاں سے اولکی آنکھ وًا ہوکے بنی ہے آرسی آنکھ براں جو کسی سے حسن سے ہے ہے عشق میں مجو بندگی آگا برتی میں زمیں پر سکا ہیں أس بت في البع عيري آفك المول ميں سياه سي زمانه بيوحرهنين لهو تعبري أنكح فرقت میں لہو میں رور راہوں مانا بدكه دل نهيس سي، سكن كيو**ں اب**ىنەرىپى وە بىلى يى آگى

14		
د شوار برد انظر کامیب رنا اس طرح اش آنگه سے اولی آنگھ سیخند وُگُل بھی طبعنہ ذن آج کیا دریئے جور سخرہ چرخ کیوں بھرگئی مجھسے مہر کی آنگھ		
تیسراباب شادی		
ریاعی		
ہے مبر شیس ہرسے کیتی کا دور ملتے ہیں شیس سے ملتے ہودونا رو مخلوق میں ہوشش نکسطے عیا		
آيا ہے جو ذكر وصل اعداس الله ورفامهد محوروے قطاس		
جب ہمدم عاشقان پُرسوز وہ صدید کمندِ زُلف دلااد اوہ صدید کمندِ زُلف دلداد		

تنے ہی میں دو فقیر آئے ك كروس كتوسيخ بلايا طلوب ہے نگتیہ کی حفاظیت م اسم بعزران کے سمراہ رسے میل حکی فراعنہ زمسكروه عفاو فاكيبربس ایم وا نه کفا شمعر که رمه نے کیا تھا آنکھمریکھ

19 ظاهرهنی شستگاه د لدا ر تقا یا س بی ماتتی ندی کا ضط بخبی شکنتالا حَکَرسو ز سے رواں تخ آب اِک دُو د بھا آتشج إنا زوا دا حاب كے ركرد على كرمى عنق وين بائيس

طرح سيزييح و تاب كيول ب^ي وَ^ا تى تھىي*رە ئىيە شىطراپ كىيول ب*ۇ تئے وہ ہوگل سے تفحال ا آئينزمين بالآكئ بي، مُو، رُخ مِهِ نرُهال آسَمُهُ بِي وشننيت كوتيرى كيايرس رج افہیم توبڑی ہے ا ہاں ؛ شاہ کوکیا فقیرسے کا مر؟'' البّته ہے شاہ کی مساوی!" ملكة حمسس بيوسے تو بھی بوں ہے بہت بحاثراعشق ب اینی نابت اگر گوا را ریش کے کہا شکنتلا۔ دِ عَمِر دِ لِ کِي آشنائے د يوا نه كوكباب حاجب بيند بها و آسسے جو ہو خرد مند

کھونے ہے ہجر یا رمیں بھی" أتطاحا ئيكى خودجوب برى سُر" مانت بنے بہتراب کہ ابتر تقدیرے کیا ہیں کا رخانے؟ وت آئے کہ جسل ہو، تخانے ئىمدرد بوغگ 1 بو كر قربت رکھو ما سدا ر ہوکر، بہتے ہی ہوگئی وہ خاموش

أكيون تجكو مرى خبرتهين | ببيداد تماييع دا دگسيد!" يير بوگئي محو راننج و وه تفية نا زعش كدلخت زر درکر آنگوا کھا نے اردرکر آنگوا کھا ركا جواب يوس عياس تقا

اُ تقی و ہیں شعلہ ڈو کھڑک يةا خي شاه پر هج*رگ ڪ* متوقه كود ككيك عضبيناك دا من سے گراوہ صورت خاک کہنے لگا نثرمسا ر ہوک اُس بنت ہیہ وہیں نثار ہوکر حی مجھے تونے سرزنش » ورینه زمین فلک کے قابل ؟ انسان کہاں ککس کے قابر مائں ہیر رُوا ہے مہربایی ائل بربجاے ندفتانی کوشٹے نہ امید وار کی آس ^نفاشق کی امیرکا ہولوں ایں محتاج میر،آپ صاحب تلجی، س في كماكة اكم ماداج! راحبر کی گہ است حل لگی کمیا ؟'ا لجوزارت آپ کی بنی کمیاه

قابل بن ستائے کہائیں،

مي آب بي تنگ ونيجان بون

د_ُ و بی پیرخامنشی میں یہ کیکے بھرا یا جی تو ناحا ر جوں اشک گری قدم و نے لگی دل ہے رہنج سبکھے رو کا راتھ ہے جو س غمر کو کلیم و گلوزا رمهوش!" بولا كيمش، اسے نگارمهوش! اورتگ خیال وخواب می تاج" سب ترسے ہے ماک عیش تاراج ہے تیرے ہی گنج شن کی حا ہ " تجولا بول خزانة كوكه موس شاه ہرد م مرب سریداک بلاہے ہ

مجھیر بھی گھلا ہے رازالفت" روقت سے دیکھی تیری مورت س عنچوں سے بھی ہوئمیں مخت للنا ئھولی ہوں کلوں کا مشرخوشرنگ لوہن مرسے جنوں میں ڈرکے نس چیزے تھی کمال رغبر مِي آه ،خزاں-بہار مجو بنِ ڏ*ڻ خوش تھا سو اب ٻوزاد تھين*

44 بنەسى نگاكے دلدہى كى شو ت کا پاکے باوفاع ندهرت طرن سے کیا بیا ہ شا د ی کی هی غررسیدو نکوچاه مکلے کلا م سے کیے ار مان خوش ہوکے ملے وہ د شادى سے بئى خوشى كى صورت عقىمىل مىں د ل نگى كى صورت

المقی میل میں دن می بی صورت اس کل سے ہوئی امید ہر کی اس کل سے ہوئی امید ہر کی الماس طریقہ پرائی بغرومین بافضاے صورت ابیاہ کی دسم آنا فا نا ادر بوجاتی ہے ۔ شکو

سوحا وه که د و کوئی نشانی لَّذُرىءِ برعيش وكامراني و خنتنیت نے را ہ بی وطن کی

ىينى وە نىڭنتىلا دل ا نىگا ، رْحتاء كبھى شكب نها ني شهاسے فراق سے سوالخس ت میں حلی و ہ جانب پشت خلِنا كسِكا عَمَا ، كيا تُه منظور عقاول كالحومبلت د ریا کو بھرا ہو احریا یا

شبنم صفت اُنبه بقی ده گرال	و يكها جو گلو ل كو حياك دامال	
لالدكنے د كھائے مارى خال دانانى وعقل سب ہوائتى	ستنبل منے <i>آوائے ز</i> لفت سال رفتا رائسیم د کر با تھی	
يرمض لكي يبغزل بصدرنج	ول مي جو بوا فز دن نِعدر بخ	
غزل		
موت آئی گر جناسے تیری	چا با کرجئیں و فاسے بیری	
مرحا وُس كا ميس، بلاسے تيري	حاسے گی حنیا لِ دنعت میں جان	
ا پچیں گے خرصاب تیری	اے رشک شمیم، با درفنارا	
اُس زگس تمرمه ساسے نیزی	آ ہوسکھیں گے سکھرت مخیر	
آتی ہے جو ٹو، ہو اسے تیری	ا آوارهٔ جستو بین کیاکت از مدارهٔ جستو بین کیاکت	
شکرہ ہے ہیں اداسے تیری اسے غنچہ دہن مصداسے تیری	لیقی وصل میں بھی جونا مرادی غنچہ میں ہے سازلحن گویا	
ات کی ران مسارت بری ایادلب جا نفزاست تیری	محجہ میں ہے سا برس کو یا ہم سرگئے داے بخت محکوس	
	بم رك دبات و ت	
	بردّه بنواصا	
TOTAL STATE OF THE	The second secon	

ے ہوسڑ^ما نگارقدرت بربيني مري آه!کھم حایے پی کا وش نہانی

بركوء بواثر توجا يو ل ں ہی جوتڑے تری رہے گی وُر كالمجھے ح*ت ميں ياس كوڻ ؟* اليمام جوحال بورودى سما آ ٹا رجناکے اور و فا «ریکھے گاکہی توشاہ آکے ےعشق ایہ نفرت وفاکیوں کا نتهورسے بسکہ توا ثریں

ل**زرا دروب**یش اک تضار *سطرح هي مو* وه دل آرا ٔ تقی بیخبری دل وحسبگر لمدرن نے گرشنی صدا وہ دروکش کی بینی بردعاوه م ہود کا حال عسنہ سُنایا رمے مجبور یوں کا انکسا التخرمو میں عفو کی طلبگا ر ابرس أس كو توكياه باب ایاد آئیگی نام کی مگیسے ي وويول كنير شكنتاا يردادكيا ندآ شكا را

سب حال مشنائي جيباك كر كمنو يا س حاكر اسب حال كها بلاسس وببين لقِصّه كُنيس وه نزدِدرديش شا دی کی خبرہے وہ ہواشاد تھار سنج شکنتلا سے اشاد و جا كُورِ م كُلُّ جِن كووزون شو سری کا گھرہے ذن کوموزوں | عانے کے لئے گزر کا ساما ں ميرطدكيا سفركا سامان اُس روح روار کو پیر ملایا الآجرسے بئواہے بیاہ تیرا دو کرنا طاعت ننٹا رہوکر! اکریرہے خاک یاے مغومر ہے حت کی رضا ، رضاے شوہر"

ع جُمل طبور تغسه وان إلى

ا ہو کر رہی یا ت ہو گے والی کچه و ورگئی موایک دریا الكها متمت كاسامنے تقا يا بن ميں گئي وه سوخته تن بهوس كوبوش كه منآيا نزل بيرغرض وه حاكے بيريخ با رآح کے محل تک آئے ہیونخی دربان نےشا ہ کوخب رکم ورخوا ست احا زتِ گزرگی المئينه كو روبرو منگا يا وُسْنَيْت نے جلد اُسے بلایا عابدی دعا کا یه اثر تف ومكها بؤوه شافيه خبرهقا ئِس باغ جنان سے ہواڑی توج يوجها مواسع وراس يرروا اكيوس آئيب ومجسك كاركياب، عدم مترار كياب و ودمظلوم بول كررسي بوس فرياد الي ده ، جو د تيمي طرنه سيدا د

74 'خُدَام كوب مطاع كانبا عد تیری ہی تو باے کتخدا ہوں" یری *بی کنیز*با و فا هون تقدیرے طرفہ گل کھلایا بولا د ه که دو مجھکو کہتی ہے کیا ؟ ا کھھ ہوش ہے تجھکو، کہتی ہوکیاہ'' اِ دھیان ہے کس خیال میں بوقا کیسی شا دی و کهار کی دانی و اں کیا جا نوں تری کہانی ج راجه کی جو کج ادانی دیکھی متى خسسة دل فكارىر وه گريا*ن بوني حال زاري* وه" ا بولی گھبراسے دو اے مماراج!" تفاصبرو قرار وقفت تاراج ب حان کے بھی بنا ہواتجاں'' دانا ہو کر بنا ہے نا داں اُؤه دل کی لگن تحقیمنیں ہادہ ً وه صيد، وه بن تحقيه نبين باده

ځوولا د هغين اواپ شادی

ا یبنی وہ شکنت**ال سے** شادی ہ^و

بيخنا مقا تواحتنا ب بهوتا! سرينا مقا		
وان خاك ہنقش راہ الفت ا	"لان میں ہوں غربتِ جاوافت "	
دلبرکو سجاہے دل مزازی مهاں کی صنرور ہے مدالت''	"دُاجب ہے لحاظِ عشقبا ذی اُرِّے بوے پرستم بیر، ہہات	
يس خود موس مثالي آنمايش	الرُّرُ كِيدِ ہے خيالِ آزايت	
چو ژاگھر مارتیری فاطر" سنڌ	اغربت میں ہوں فوار تیری خطر	
سختی سهتی هور صورت منگ بین مرگ وحیات ونو فضور"	ائیں محبس عشق میں ہور میتنگ دروا دبستہ ہے تجھ سے حاب ہوار	
قىمتىسى يى حقبه المسط	المنادم مدمخنا خوشی میں غمہے	
مجو رتفادل توجبر کرتی"	ورنه مربحی کے صبر کرتی	
با در نهیں گر تجھے، دکھادوں دیکھا خاتم سے ہائقہ خالی	آئیجها مرخها دتِ وفا دوں انگشت به پیمرنظرجو ڈالی	
سبتی ہوتی ہے بات، جو پھی	تحبران كه كيا بوني الكويمي	
بیتاب ہوئی جراور غم سے		
الم الم	ریشضے لگی پیرغزا	

ظلوم بہ یہ عذاب کیوں ہے معتوب ہی_{ے می}تعناب *کیوں ہو* میراشک سے عالی کیورہے طوفان ہو ہو ح کا مبریا دل ورنه نیر اصنطراب میون به تدبيرسكون نهيس كوني آه جوطیع یہ اُس کی بھی گراں ہو اس زلف کو تیج وناب کیون موں د ام بلا کی خومیں خجیرا اً س طبع میں انقلاب کیوں سے اوُ نيا سمرنگ خواب كيون م ہے فائدہ اصطراب کیوں م تمي بات ترى توداست تختح و کلمئہ ناصواب کیوں ہے رآحبہ نے کہان دکھانہ گھاتیں خاموش ہومیں بنا مہاتین'ا ا و د مد بے گنا ہ کو کرا، دو بدنا م نه نیک داه کوکرا آ ئ ہے فریب دینے مجھکو بمایسے ٹیلی ہے لینے مجھکو

کھے یاد ہو بو زیاں یہ لاؤن | بيگا ندسے سير وبيا ه کيسا وُ كنويا ہے جیے اُسی کوجا ڈھونڈھ ا زیبا تحفیے بیغلط بیا نی[»] بری کرونهیں تری زبانی | ا کرتا ہے مجھے ذکسیال وربدا نو د بوک ذیبل اے برانجام ا ا ایمان په تونهیں ہے قائم ا یعنی آ مبُن ما دست ہی ا ا بس راج کے قابراہنیں ق يُّوں عامل فرصر حب نہيں تو | فرما وے مجھیے یہ بیراد سے دا درسی کی طرفدایجاد " الجِّعامِت كاجو لكها بو! راضی موں اُسی بہ حویضاً ہوا" ا ب جا تی ہوں نا مرا د ہوکڑ'' مُ مُندِسے آئی شا د ہو کر " ياوآئے كى ميرى كركسى دن بجیتا نیگا سوج کرکسی دن'

مشنة والوركي اب إل سع روم ہوںِ اپنے ہم بغل سے ا ور ہو گئی ساتنیوں سے ہمام پر کہدیے و و تکلی صورت آہ كس مُنه سے حیایگی اب پیوس مجوزاراحب بالقرترا يه كهكے بيلے وہ، منھ كوموڑا بيهي أس نقش إساجبورا ہرست کلامے باس سُن کے اور فی مایوس سَرکودُهن کے ا دَودِ ايّا م ن دَكمسايا" ط می نهیں کو نئ ہبرِامدا د | ساتھی نهیں کمو ہیٰ وقتِ افتاد ^ہ د امعشق ابتا ، كدهروا المح^ر يون سوچ مين وه كه ري خي نامياً اناگه جو في منيكا منود اله فردوس كو في الراك

همّا ب غير نهان عا بشق منتكاكم والكي سامي عقوں میں لیے شکنتلا ک کے وہں مکاں س رکھا ابيُ فنكنتلاكها" إ. بو في بُري أُسكَى انتهائتي و کھلائی وفاینہ ہے وفام ب دسینے نریا بی ولر كل يراني جودَ مُركبين كلتاً ان دل حزیں تکا ے دل اِتری کھے ہوئی منقدرآہ! بئرجا كهين آنسوؤل محجمرا

أس كل سے كئى و فاكى **بو**لم يا ني وروي دل کي آبرو با-ار مال کا مزارده کا د ل میں " اب لطت نہیں ہے زندگی گا جي بي ميں ربا وه شوق مي كا

ش*ق، بناے رہنج و*آفات دی وصل تھی کہ تھا رنج ۴ و قت به تو هی کره میت ا رحمّا نہ کروں گی ہے، شکایت رینا ہی شہیرِ ناز^ک ليسى بيشكنتنال كدهر-رى كيبو إتميين خبرب ؟

حيرت زده ديونك تطي ده ر ول تُمَكِّي عَيِّى مِحْ بِيو كَر برنتيرا وا مادر تری مینکا پری ہوں'

ا ما تقى ہيں اگر يوميون عمال مُدم ہیں اگر تواپنے افعال مياسي په مرقع ز ما منزی أك رئج وطرب كا كارخانها ف كوب كيرك يوكم اوقت روتے مین اور عبث گنواوقت

تا نیرتھی سب وہ بردعا کے غرت تھی نہ یو ہنی آشنا کی سايداسي روز بركا تفالك ففلت عشق كابرًا بإے ا د کی وہیں منیکارد کا خاموش! ا بگرسی کا ہے وہ بر ما ريروود لنوازم وه اک ہے تو جماں مے نوبک ئے ہی گاجو میں رحمت آخر ر ہو گی حصول شا د ماتی كأكبهم رتوشنه المكوكلي یا ن مفہرا کہ میر بھی گفرہے تیہ کھلائے و فاسکے سصفرص اسسے یدی نے

زہیں کرتی ہوً وَ مرتکلت لائي وبس محسن كالمر وه بینی اک طفل تھا بنو دا ر مكيں جرمبوئي شكنتلا كي جينے كا مذكفا جواً سكويارا

جینے کا مذیقا جو اُسکو یا را اک جبنی خوشی ملی غیں کو اسہارا اک جبنی خوشی ملی غیں کو اسہاراتی شکل خنداں نظر جو آتی الیے محبول کے غم کو مسکراتی اُس طفل بو دل نثا رکرتی اسلامی کی طرح اُس طفل بو دل نثا رکرتی ایس ماہ میں تقی کمال کی طرح

جنت میں تقیصورتِ تن جاں وهغيرت تؤرور شكب غلمان ساتوال باب معشق میں آہ درنج دیا روح مل ہدتا ہونشاں سے بینشاعاشق ہتھ الخود جان کوہ مجلاتی یا دِحَاناں کیفیت بیج و ناب بوں ہے اب کلک کا اصطراب بوں ہج ا تقا ما ہی گیر کو ئی ناشا د کم ما یہ مگر کسٹیراولاد ، ون وام بوس مین که اوالا دریا میں عال جاکر بی سخت رسانے ہوں رسائی امچھلی ایک اُسکے ہا تقرآئی

لارواس ، شكركيا حاك ما ہی ہے ہو ئی تھی آگ رجوا بنده ميدوري كأ معشوقة كمركا كح ک آہ نکل گئے دہاں۔ أتھا، برخاست ک نا لاں فرقت میں *بون ہ^{توادہ}* هما شيفية وشكنتلا وه

یے مهر مبوامیں خود گنهگا يرى نخطا عنى اے وفادار! ر مر مرکود مکاحیت س ایکنه روکود مکاحیت حیرت سے ربائیں بخیرحینہ ابنیا ئی اب آنگھوں سے کاچا دِل ہوکے لہو بہے خدایا" ربير رحم کھي نڌ آيا حیائے ہوں نصیب ٹریاں برگونے جُلا یا اُ سکی جاں کو تست باسے یواف فاکی ا جاں تن کو و بال ہور ہی ہے ب محدِهٔ ال ہور ہی ہے لهنكاسا يرنبوروح كوس د *هرم کا* ساول قبوح *کوب*⁴ *ں عبن* وفا کو ہاے کھویا''ا س دل کی دواکو باے کھویا کیونکرجا بوں، کہاں گئی توہ ا اس حال سے بے نشار کئی تو سوحين تدبيركيا وخدايا إ اً س ہوش ریانے سب تعلاما مرتا ہوں اجل کی آر ذو میں بشكلے كى جان حبىتو مير

مرا به حال زار کیوں کا نمرکی برده داری! مر موس مجھے مگر نہ آیا رمیرے بدن میں آہ بھاں وا نطاب تجومين مگرهبلاكهان بو؟ چھوڑ اکیوں میں نے ہاتھ اُسکا اُ تونے نہ دیاجو ساتھ اس کا يبسرة إركه تبادك تصور برگار! کچھ پتا دے! ىرنقل بىے ^{سېك}ى وەكھا*ن سې*ۋگا ایوں یہ بھی حبلا کرے ، خدا ما! اُ اً س کل کی مگرا ڑا ٹی بوہے" 'آپے میں ہنیں ،شمیم! توہے

انوآه مجھے بناکے معبنوں ىيخندۇ بے محل تنہیں خور ننچوا يه حيل سپل بنير خوب

ون مرخ حمن اسخن ے کل إي عبث ہے دارما بي ل إمير بحقي بُلاكم روُون ت دل می حوکیجاں اینے ہی تیے کا اِسے عیل ہی'' سوبی اے مرگ تو می صرفیا چو*ں بخت ہے تیری فوع محمل* ب کہتے ہیں تجھکہ یا رعاشق اليه بد موگر حدا توجا بو ل

,	
اک سانب سادل پر اوشناہی	سو داکسی زُلف کا ہوا سیے
ہے سامنے منز بعدم اسط	انب یا دِ کمرسے اک ستم ہاہے
جیتے ہوے باے مردبا ہوں نکار ہے وال میں دار سا	ائبس موت کی یا د کررہا ہوں مصنطر جو تھا در دِجانتاں سے
ا تکلی میرغزل و ہیں زبا <u>ں سے</u> ر	اع الروام ال
	/
اشکوں کے گہر نہیں کامیں	ا فسوس الرنهيس وعاميس
بصبرفناس نعاس	اجِینا ہے منعشن میں ندمرنا
أس رشك غزال كي مواس	وحشی ہیں اُر ایس دشت ی ^{خال} رز ر بر بر
دَم ہی ہنیں آو نارساہیں	پونچیں کیا اُس مسیح دم آک ایس میں سیر
معشوق کو شکب ہدادفایں	حلو ہ نے کمیاجو آکے ہیوش سرقہ میں منا میں ا
کیا جذب ہے اُسکے نقش مامیں	مچرتی ہی نہیں خیال سے آگھ زلف وشب ہجڑتیرہ مجنستی
اک حیان ہطے دیے ہر ملا میں	یک دسیو، جزئیرہ بستی کتے ہیں جے اذبیتِ نزع
اهیم وه دل دردآشنامین	الماري الماري
11 -	پردانه کوسوز، شم
مراس سرایی	خوش کون ب شی

المقوال بأب			
جنگ			
می	ربي		
مهرشفیس مے تا نیر صورا گانه عیا	قربان تى قدرىت مېرىم اېزيزا		
کرتے ہیں فرشتے بھی وقارانساں	ركھااك شت گل مىن ود جوبرلوك		
و مخرخامه خونفشان م	سخرر هرجنگ کا بیاں ہے ا		
ایعنی دُشنیت شاو مهجور	وہ محو فراق غیرت مور		
اسسرگرم رهِ نگارمین تھا	سو زاں تب بہجر پار میں تفا		
تمری کو نه سرو ابحد آیا	کتنا ہی مسراغ کو لگا یا		
تفدّ بر به حبو الأكر كياصبر	تد بیرست حب نه کچه بلاصبر		
تفاتخت خهى به رونق افروز	حسب معمول شاه اک روز		
اك مزده ملابس أسكونا گاه	انگلین جو تھا و ہصاحب جاہ		

توجعا رآحرنے _{''} حال کہ وں آباہے تَو ہسوال *ک* الهمون قاصير آندرشاه فردو نِخاَک ان د **نو ^{در} بورس** عضت کا ہرکمک آپ کی طلب ہے م مُنا يو آگيا جوڪش خورشيه بنا بدل تحيهتاب أرمى خنتميسے تفاخ نناب جوتز جرأت سے تقالہوگرم لرشنے کو میو اوہ جنگی گرم ر شا د عموا پیشکمراک حاں دینے کوآئی سربکفٹ نوج رآج نے سیا کے بوں رسامے منگوا ئے '' بواں''اُ ڈٹنے والے أتفاج لكوكه سابكوا يبر أمد كي غرض ضرح يا بئ بھا ئی کی طرح گلے لگا یا فردوس میں اُس مَلک کولا،

نكلے يے جنگ ماں ا نا قوس بجائے كا ديا محكم آواز ہے جمع ہو گئی فوج رآحبریه نثارمبسکه هی فوج^ا ئينيا برتفاجوخيل ابرسا تفاأ سوداے حلال جانفوٹ برمردين خار گرمحرسشى آئي تھے وہ رو نوں شاہ بڑا یوں سج کے جلی سیا و جرّار آ ندھی کی طرح فرشتے آئے رس سمت چوگنگ موجز*ن تق*ا فوجن النبجائة وخلك تصالا حاب لينه كوايك مرتحفيكاا كم ىة رزم ہو ئ_ى وہيں بياا كي ا برميضنے ريڪا جي و لاوروں کا بيني لكاغن ستمرون كا جرتيره تقانا وكبوقضا تقسأ انداز کماں وہ فنته زا کھا

وخي تقيء عبال حاسان تي تھی گرد میں رقص تینغ کی دید ے نگا رکی سی جنبش شاخ پُر با رکی سی جنبیش وياتني بلال عيد قراب هرفرق تقاحس سے زریزمار وں رنگ لہو کا مبرکہیں تقا وكھلا بی کسی مضشان نیز کا يوشيده كبهيء كبهجرع ہ آ ب کھے شرد فنثال تھے ة ون كلك كوقطا فسول غلطان تقے آہو میں نكلي جانى تقى بسرحية

	99
دریا میں رہا نہنگ ہوکر دیووں نے شکستِ فاشکا ئی اوراُ ونکی تھی ہارسے بڑی گت یتنی انڈرانپے گھرکوہ کو خا برت آ داب سینزبانی ممنون مجواحما یتوں کا مخوب اُ س سے رہا وہ گرم کے بردل میں فراغ جا گزیں تھا بردل میں فراغ جا گزیں تھا براک نے فرشی کا راگ کا یا یا نگا رخا نہ	
راب مال	

البيخن ِهُ برق وابرِ كَرِيانِ كاحاا شادي سے و دُور ہوگیا رہے| ا يون بلبل خا مه ہے بزا سنج وه زمينت ملك وتخت ودبيهم اليتني ذُشنيت شا و أقليم مهان شبر اندر کانقاابتک ز د وس میں حلوہ زاتھا اتباک و منت غرض و بان گزارا ا جانا اُ ہے پیر ہُوا گو ا را مل مِل مح مبوا خوشی ہے خوست تكمي شبراندر سے اجازت س جاپیر ملائک نکوسجنت أتياريقي اندركا ليرتخت نگهت سا ہواؤں پراُ رُایا ون جامے وہ مجرب بھٹ استفان په ديوتوں کے پيونجا تتفا ول مين جوشوق ياك بكير إ در تشن کے لیے حیلا او تر کر غوا ہش تقی حصول خیرکی بھی ا ورسرمیں ہواتھی سیر کی تھی

فل وکل و سبزه زارد کیما خنداں ٹوخ نو، | فدرت کی ثنا میر تغمیزر لا تقاجوطا ئرجين تقسا | أك طَرفه صغاكا تقانظارا مجمع ارواح پاک کا تفا احت صاف ميريسي ط ا يوں دل کي گئن مين سرگمن تھے جود هاين **ين محو بمه تن سق**ے بالبطف جنال أتفارسي تقيا ورول كاكهين بيحكمة الحسا نأگر عوض شكيب يا يا لوه نتما قمر كاكهكشا ا د لخوا ه و د لفرمير ا و كا بل جب إلى الور اشا بإينه حلال تقا تنودن حیرت ز ده دیکھکرمبوا شاه ت نقى د وعكسر سرد كخاه

بئت بن گيا محوديد بوكر ا جو برنظب ری کا تھا مداور تعو بذرگلے میں طفل کے تھا جو بجزيد ركوني اورا تعويذع فيحوك تفاومحفوظ اس طفل کی مان دٌور اب غمرانتظ

الطاف ويؤانسش ووفأ ،مرے حال بر ذرار! اُ ہے مالک ویردہ دائیے لیعنی میں وہی شکنتلا ہوا '' مجفكو عبى توصد مئه الم تقال ب تو ہی مبتلات غرضا، ا ہرآہ حَلارہی تقی دل کوا ں ہوے بارے مل کے جو

يّب ناي رَشّي كأكّر نفا شهن بھی کیاجو اسکوآ او یه د بکویے و هریشی بمواشاه "پوں دُوردُ گوآپ ہوگیاہے را چرسنے رشی ہی کی زبانی ا زاَحِه، رانی کودی احازت ا شا داں سوے منیکا گئے وہ لیٹاکے گلے سے رو دکی مادر آينده كوحپ بهي مهرطاني ومثنيت وشكنتلا كوخصت بمشن کے کیا بصد محتبت

وه خاتم شاه ک

	_
ا ما نِ طرب جوستم فراہم اسب رہنے لگے ذشی سے تھا	سـ
تھا نتا ہ بھرت وہ طفلِ غُرِّکام مشہورہ جسکا آجتک نام	
المهوريك تبسه الجبك نام	_
2 1	۷
وقطعة ناريخ	
ے شکر خداے پاک اے تھ آخر ہوئی داستان فی	
ہے شکر خداے پاک اے تھ اخرہو کی داستان فوبی ارمغان فوبی ارمغان فوبی ایج کی استان فوبی ارمغان فوبی میں میں میں میں میں میں میں میں میں می	!
7 14 1-	
تام شُد	1
(ا قبال در ما تیم (دینگلی)	
·	